



中国农业科学院研究生院

GRADUATE SCHOOL OF CHINESE ACADEMY OF AGRICULTURAL SCIENCES

中国 北京 海淀区中关村南大街 12 号, 邮政编码 100081

12 Zhongguancun South Street, Haidian District, Beijing 100081, P.R.China

Tel: 86-10-62193793

Fax: 86-10-82106609

Email: studyincaas@caas.net.cn

Web: <http://www.en.gscaas.net.cn>

来华留学申请类别 (请选择)

Student Category(Please Check)

硕士研究生/Master Student

博士研究生/PhD Student

普通进修生/ Visiting Student

高级进修生/Senior Visiting Student

外国留学生入学申请表 APPLICATION FORM FOR STUDY IN CAAS

请申请人认真阅读本表最后一页的注意事项。

Please read CAREFULLY the IMPORTANT NOTES at the END of this application before filling out the form.

1. 护照用名/NAME IN PASSPORT

姓/FAMILY NAME _____ 名/GIVEN NAME _____

2. 国籍/CITIZENSHIP _____ 3. 护照号码/PASSPORT NO. _____

4. 性别/SEX: 男/MALE 女/FEMALE 5. 宗教/RELIGION _____

6. 已婚/MARRIED 未婚/SINGLE 离异/DIVORCED 其它/OTHER

7. 出生日期 (年/月/日)/DATE OF BIRTH (YY/MM/DD) _____ / _____ / _____

8. 出生地点/PLACE OF BIRTH 国家/COUNTRY _____ 市/CITY _____ 镇/TOWN _____

9. 永久通讯地址/PERMANENT ADDRESS _____

10. 目前通讯地址/CURRENT POST ADDRESS IF DIFFERENT FROM PERMANENT ADDRESS _____

11. 联系电话/TELEPHONE: _____ 传真/FAX: _____

电子邮箱/E-MAIL: _____

12. 申请来华学习的研究所/PREFERENCE OF INSTITUTION OF STUDY IN CHINA

申请来华学习专业或研究专题/FIELD OR SUBJECT OF STUDY IN CHINA

13. 学习期限/DURATION OF STUDY

入学学期/REGISTRATION: 春季学期/SPRING SEMESTER 秋季学期 /AUTUMN SEMESTER

自/FROM _____年/YEAR _____月/MONTH 至 _____年/YEAR _____月/MONTH

14. 受教育情况/EDUCATION BACKGROUND

校名 INSTITUTION	在校时间 YEARS ATTENDED	专业 MAJOR	所获学位 DEGREE AWARDED
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

15. 本人工作经历 EMPLOYMENT/ (ATTACHED ADDITIONAL SHEET IF NEEDED)

工作单位 EMPLOYER	起止时间 PERIOD (FROM/TO)	从事工作 WORK ENGAGED	职位 POSITION
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

16. 语言能力 (很好/好/一般/初级/不会)

LANGUAGE PROFICIENCY (EXCELLENT/GOOD/FAIR/POOR/NONE)

语言/LANGUAGE	读/READING	写/WRITING	听/LISTENING	说/SPEAKING
中文/CHINESE	_____	_____	_____	_____
英语/ENGLISH	_____	_____	_____	_____

HSK 考试等级或其他类型汉语考试成绩/LEVEL OF HSK TEST OR OTHER CERTIFICATES WHICH CAN SHOW YOUR CHINESE LEVEL

17. 学位论文和曾发表的主要学术论文、著作（如空格不够，请附另页）/THESIS AND ACADEMIC PAPERS、PUBLICATIONS（ATTACHED ADDITIONAL SHEET IF NEEDED）

18. 学习或研究的详细计划(如空格不够, 请附另页)/DETAILS OF THE STUDY OR RESEARCH PLAN AT CAAS（ATTACHED ADDITIONAL SHEET IF NEEDED）

19. 推荐人/REFERENCES

(1) 姓名/NAME _____ 职称/TITLE _____

工作单位/EMPLOYER _____

地址/ADDRESS _____

电话号码/TELEPHONE _____ 传真/FAX _____

电子信箱/E-MAIL _____

(2) 姓名/NAME _____ 职称/TITLE _____

工作单位/EMPLOYER _____

地址/ADDRESS _____

电话号码/TELEPHONE _____ 传真/FAX _____

电子信箱/E-MAIL _____

20 经费来源/SOURCE OF FINANCIAL SUPPORT

团体资助/ORGANISATION 家庭资助/FAMILY 个人支付/INDIVIDUAL

21. 经济担保人姓名/FINANCIAL SPONSOR' NAME _____

工作单位/EMPLOYER _____

地址/ADDRESS _____

职业/OCCUPATION _____ 电话号码/TELEPHONE _____

传真/FAX _____ 电子信箱/E-MAIL _____

22. 是否曾在华学习或工作/HAVE YOU EVER STUDIED OR WORKED IN CHINA?

是/YES 学习或工作单位/INSTITUTION OR EMPLOYER _____

时间/DURATION 自/FROM _____ 年/YEAR __ 月/MONTH 至/TO _____ 年/YEAR __月/MONTH

否/NO

23. 其他需要说明的问题/OTHER RELEVANT INFORMATION YOU WISH TO SUPPLY _____

申请人保证:/I Hereby Affirm That:

1. 申请表中所填写内容和提供的材料真实无误。 / All information and materials given in this form are true and correct.
2. 在华期间, 遵守中国法律、法规, 不从事危害中国社会秩序的、与本人来华学习身份不符合的活动。 /During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities in China which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to the capacity as a student and researcher.
3. 在学期间, 遵守中国农业科学院的校纪、校规, 全心投入学习和研究, 尊重教学安排。/ During my study in China, I shall abide by the rules and regulations of the CAAS, and concentrate on my studies and researches, and follow the teaching programs arranged by CAAS.
4. 按规定期限修完学业, 按期回国, 不无故在华滞留。 I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled program in China, and will not extend my stay without valid reasons.

申请人签字/Signature _____ 日期/Date _____

中国农业科学院填写 CAAS ONLY/DO NOT WRITE IN THIS FORM

导师意见

签字

年 月 日

研究所意见:

负责人签字

公 章

年 月 日

研究生院意见:

负责人签字

公 章

年 月 日

注意事项/Important Notes:

1. 请用中文或英文填写。请用电脑打印或蓝色或黑色钢笔认真填写。请在所选框项内划“X”表示。不按规定填写的申请表将视作无效。

Please read carefully the important notes on the last page before filling out the form. Please complete the form in Chinese or English. Please type or fill in black or blue ink. Please indicate with ‘X’ in the blank chosen.

2. 费用缴纳方式/Fee Payment Methods:

- 现金可直接交至中国农业科学院研究生院/Summitting cash in person to the Graduate School of CAAS
- 银行汇款至中国农业科学院研究生院/Bank Transfer to the A/c of the Graduate School of CAAS

户名：中国农业科学院研究生院/Name: The Graduate School of the Chinese Academy of Agricultural Sciences

账号：110060435018001069766/ Account: No.110060435018001069766

开户行：交通银行农科院支行/Bank: Bank of Communication, Beijing Branch, Nongkeyuan , Subbranch

- 汇票或支票寄至中国农业科学院研究生院/Posting bank draft or cheque to the Graduate School of CAAS
- 电汇至中国农业科学院研究生院/ Telegraphic Transfer to the Graduate School of CAAS

户名：中国农业科学院研究生院/ Name: The Graduate School of Chinese Academy of Agricultural Sciences

开户行：交通银行农科院支行/Bank: Bank of Communications, Beijing Branch, Nongkeyuan , Subbranch

地址：中国北京海淀区学院南路 97 号/NO.55 Xueyuan South Road, Haidian District, Beijing, China

SWIFT CODE: COMMCNSHBJG



所附材料/Documents Attached:

- 报名费（不退还）/Registration fee (non-refundable)
- 最高学位证书公证件 / Highest Diploma (Notarized Photocopy)
- 最高学位学习成绩单原件或公证件/ Academic Transcripts of Most Advanced Studies (Original Copies or Notarized Photocopies)
- 两名副教授（或相当职称）以上学者的书面推荐信（原件）/ Two Letters of Recommendation by Professors or Associate Professors (Original)
- 学习、研究计划/Study or Research Plan
- 发表的论文、著作等目录/List of Publications

无论申请人是否被录取，所有材料恕不退还。/Application materials will not be returned regardless of the result of application.